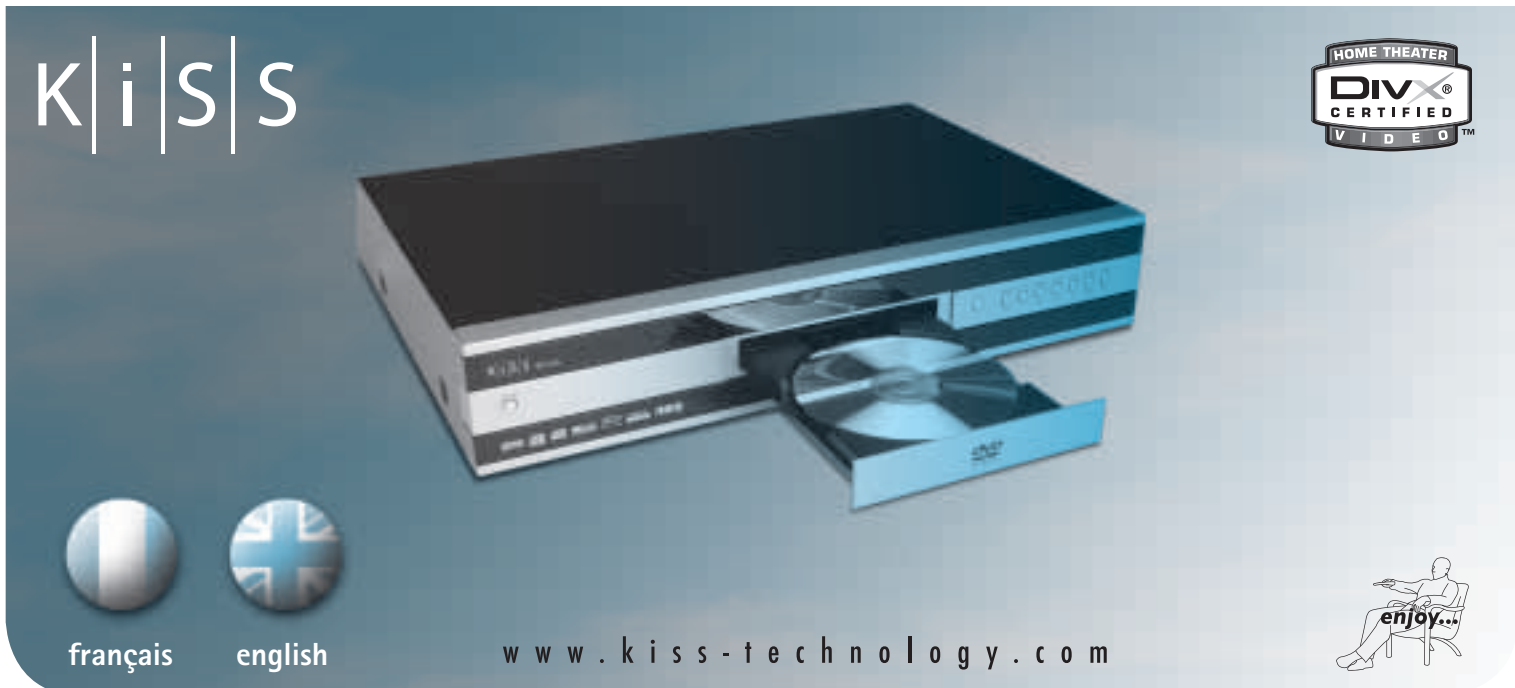


Récepteur DVD KISS DP-470



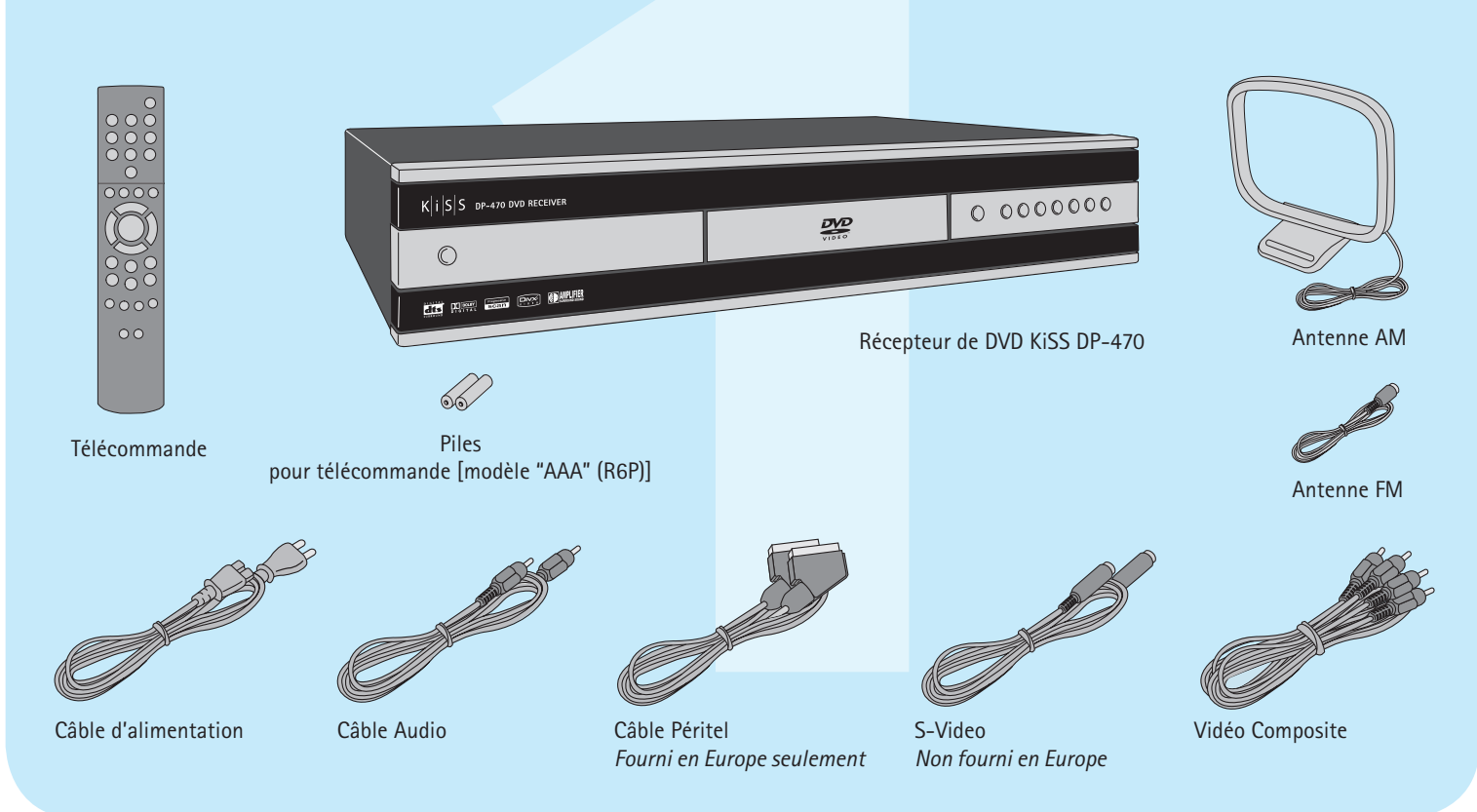
Félicitations pour l'achat de votre nouveau récepteur de DVD

Votre nouveau récepteur présente un grand nombre de fonctions qui vous donneront satisfaction pendant de longues années. Vous apprécierez notamment le niveau de qualité audio et vidéo des films visionnés. En plus des DVD, vous pouvez regarder des films aux formats MPEG-4, XviD ou DivX. Les fonctions audio vous permettent également d'écouter des fichiers MP3, Ogg Vorbis ou des CD de musique. Le récepteur DP-470 reconnaît chaque format automatiquement et prend en charge les disques CD-RW et DVD-RW. Votre nouveau DVD-470 accepte également les CD de photos (jpg), ce qui vous permet de regarder vos photos directement sur l'écran de votre téléviseur. Vous pouvez bien entendu regarder les photos qui ont été développées en laboratoire ou celles que vous avez avec numérisées et enregistrées vous-même sur un CD.

Note : N'utilisez pas le lecteur de DVD avant d'avoir pris connaissance du menu de configuration. Pour ce faire, le récepteur de DVD doit être connecté à un téléviseur.

accessoires

Vérifiez que les accessoires suivants accompagnent votre lecteur de DVD.



vue d'ensemble

Decouvrez le lecteur sous tous ses angles

Panneau avant

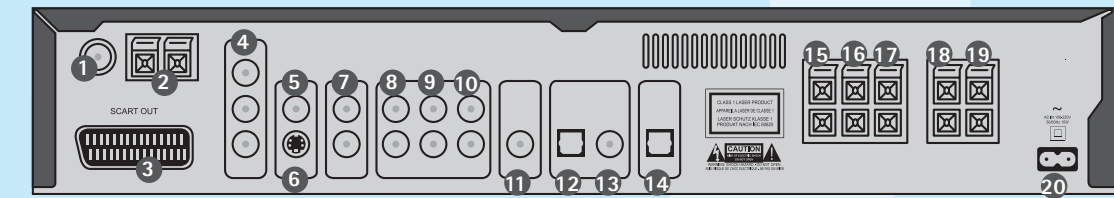
Le panneau avant comporte les boutons standard suivants. Lorsque le tiroir du disque est ouvert, poussez-le pour le refermer en appuyant sur l'extrémité.



- | | | |
|------------------------|-------------------|-----------------------------------|
| 1. Marche/Arrêt | 8. Retour arrière | Options du menu de configuration: |
| 2. Tiroir du CD | 9. Avance rapide | 11. Entrée |
| 3. Ouverture/Fermeture | 10. Menu | 12. Navigation gauche |
| 4. Lecture/Pause | | 13. Navigation droite |
| 5. Stop | | 14. Navigation haut |
| 6. Chapitre précédent | | 15. Navigation bas |
| 7. Chapitre suivant | | 16. Fermeture |

Panneau arrière

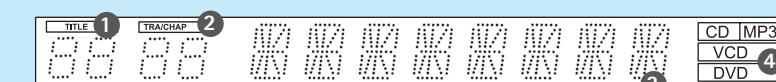
Description détaillée du panneau arrière



- | | | |
|----------------------------|--|--|
| 1. Antenne FM | 9. Entrée analogique vidéo | 16. Sortie droite pour haut-parleur Surround |
| 2. Antenne AM (Péritel) | 10. Entrée analogique auxiliaire | 17. Sortie gauche pour haut-parleur Surround |
| 3. Prise SCART (Péritel) | 11. Sortie pour caisson de basse | 18. Sortie haut-parleur droit |
| 4. Sortie composante vidéo | 12. Entrée audio optique | 19. Sortie haut-parleur gauche |
| 5. Sortie vidéo composite | 13. Entrée audio coaxiale | 20. Entrée pour l'alimentation |
| 6. Sortie S-Vidéo | 14. Sortie audio optique | |
| 7. Sortie audio analogique | 15. Sortie centrale pour haut-parleur Surround | |
| 8. Entrée analogique TV | | |

Ecran VCD

Le Récepteur DVD est équipé d'un écran VCD sur lequel s'affiche toutes les opération en cours.



1. Titre : indique la section du disque en cours de lecture
2. Indique la piste, le chapitre ou le programme en cours de lecture
3. Indique le statut de la source ou du support en cours de lecture
4. Indique le type du média en cours de lecture

Télécommande

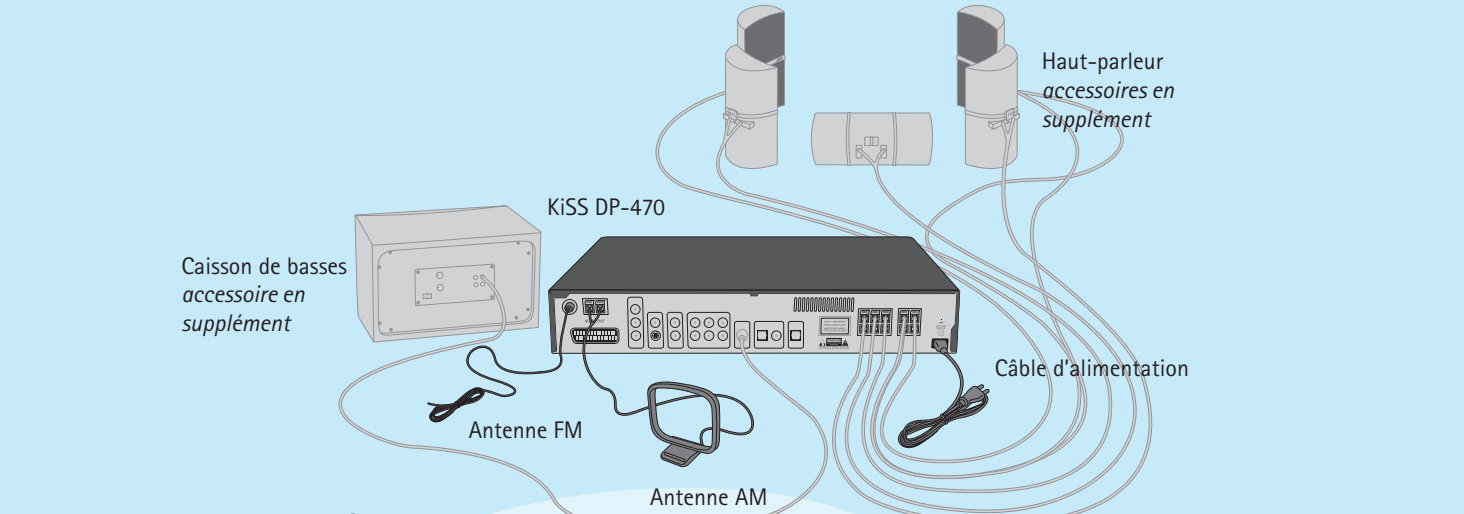
Le récepteur est équipé d'une télécommande standard. Toutes les fonctions du récepteur y sont facilement accessibles.

- | | | |
|---------------------------------|--|---------------------------|
| 1. Veille | 9. Flèche droite | 15. Liste |
| 2. Sélecteur DVD | 10. Flèche bas | 16. Réglage |
| 3. Sélecteur Radio | 11. Piste/Chapitre/Programme précédent | 17. Info |
| 4. Sélecteur Vidéo/Aux | 12. Mute | 18. Mute |
| 5. Sélecteur TV | 13. Stop | 19. Mode son |
| 6. Flèche haut | 14. Piste/Chapitre/Programme suivante | 20. Chargement (ejection) |
| 7. Flèche gauche/Retour arrière | 15. Menu | 21. Volume - |
| 8. Lecture/Pause/Sélection | | 22. Volume + |

Remarque : Certaines fonctions ne sont disponibles que si le média le permet

connexion

Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour le branchement des haut-parleurs, du caisson de basses et de l'antenne. Pour intégrer le DP-470 dans votre installation vidéo actuelle, reportez-vous aux trois exemples de configuration. Choisissez l'un d'eux ou combinez-les selon vos besoins.



Configuration SCART Vidéo

Le son et le vidéo sont tous deux connectés avec la prise SCART (Péritel). Si un récepteur satellite ou un décodeur est équipé d'une sortie audio numérique (optique ici), vous pouvez vous brancher directement dessus.

Réglage rapide

- 1 La sortie vidéo doit être réglée sur SCART
- 2 L'entrée TV doit être réglée sur SCART
- 3 L'entrée vidéo doit être réglée sur Optique

Configuration S-Vidéo

La vidéo est connectée à partir de la prise S-Vidéo (ou prise composite vidéo) à la TV. Le son est également connecté de la TV au récepteur de DVD. Si un décodeur ou récepteur satellite est équipé d'une prise digitale audio (ici coaxiale), il peut se brancher directement.

Réglage rapide

- 1 La sortie vidéo doit être réglée sur S-Vidéo
- 2 L'entrée TV doit être réglée sur analogue
- 3 L'entrée vidéo doit être réglée sur coaxial

Configuration composante vidéo

La sortie vidéo est connectée au moniteur, la sortie audio au récepteur DVD

Réglage rapide

- 1 La sortie vidéo doit être réglée sur composante
- 2 L'entrée TV doit être réglée sur Analogique ou sur Coaxial/Optique pour l'audio numérique
- 3 La sortie vidéo doit être réglée sur analogue

réglage rapide

Si votre récepteur de DVD est branché correctement (reportez-vous au chapitre consacré à la connexion des câbles), un menu s'affiche lors de la mise sous tension. Ce menu permet de configurer les paramètres les plus importants pour le téléviseur et de choisir la langue.

- Langue**
Sélectionnez la langue de votre choix pour l'affichage des menus intégrés du récepteur KISS DP-470. Utilisez les touches fléchées de la télécommande pour amener le cadre rectangulaire au niveau de la langue que vous voulez sélectionner et appuyez sur ENTER.
- Connexion Vidéo**
Sélectionnez le type de connexion vidéo qu'utilise votre récepteur DVD. Vous avez le choix entre SCART, S-vidéo et Composante vidéo. La connexion vidéo composite est toujours disponible, mais la qualité est moins bonne qu'avec les autres types de connexion.
- Type de haut-parleur**
Cet écran présente deux types de format de téléviseur: 4:3 (normal) ou 16:9 (écran large).
Remarque : certains écrans de téléviseur 4:3 acceptent le format 16:9.
- Type de haut-parleur**
Pour obtenir le meilleur son possible, sélectionnez le type de haut-parleurs avant que vous avez branchés.
- Connexion audio TV en entrée**
Sélectionnez les connexions audio d'entrée vers votre appareil TV. Ces écrans sont réglés par défaut sur SCART, mais vous avez le choix entre analogique, coaxial et optique.
- Connexion audio Vidéo en entrée**
Sélectionnez les connexions audio d'entrée vers votre appareil Vidéo. Ces écrans sont réglés par défaut sur SCART, mais vous avez le choix entre analogique, coaxial et optique.
- Connexion audio Auxiliaire en entrée**
Sélectionnez les connexions audio d'entrée vers votre appareil Auxiliaire. Ces écrans sont réglés par défaut sur SCART, mais vous avez le choix entre analogique, coaxial et optique.

Vous avez la possibilité de revenir en arrière et de recommencer Appuyez sur le bouton de réglage de la télécommande, accédez aux réglages divers et sélectionnez Réglage rapide.

réglages avancés

Vous pouvez accéder au menu de configuration à tout moment afin de régler les paramètres de votre récepteur DP-470 en fonction de vos besoins. Quand le logo KISS apparaît sur l'écran principal, appuyez sur le bouton SETUP de la télécommande afin d'afficher un menu présentant toutes les options disponibles. Le cadre orange indique votre position dans le menu. Utilisez les touches fléchées pour déplacer ce cadre et effectuez votre sélection en appuyant sur le bouton ENTER. Les paramètres de certains menus ont déjà été déterminés sous Réglage rapide, mais plusieurs autres peuvent également être définis sous Réglages Avancés.

Paramètres de langue
Il s'agit du premier menu qui s'affiche. C'est ici que vous sélectionnez la langue des menus qui s'affichent à l'écran, ainsi que la langue de votre choix pour la lecture d'un film DVD, notamment les sous-titres, les dialogues et les menus (dans la mesure où le film en question prend en charge la langue choisie). Vous pouvez choisir d'autres langues pour le DVD en sélectionnant et en fournissant un code de pays du tableau proposé dans l'annexe.

Paramètres vidéo
Vous pouvez sélectionner le type de téléviseur (format 16:9 ou 4:4), le système vidéo (Pal ou NTSC) et la sortie vidéo : Scart, S-Vidéo, Composante vidéo ou Composante progressive (balayage progressif). La sortie vidéo composite est disponible pour tous les modes sauf le balayage progressif. Composante progressive offre la meilleure qualité vidéo, mais si votre téléviseur ne prend pas en charge le balayage progressif, l'image [et le menu] s'effacera. Vous pouvez rétablir le réglage sur les paramètres d'usine en appuyant sur les boutons : LOAD, INFO, 1, 2, 3 de la télécommande.

Paramètres audio
KISS a perfectionné le produit afin de vous offrir le meilleur son soit qu'il (Tonalité). Au cours des réglages acoustiques, vous pouvez neutraliser ces paramètres ou au contraire les affiner en optant pour un son dynamique. La taille des haut-parleurs est déterminée dans les choix de l'installation. Si les haut-parleurs avant sont de petite taille, il est préférable de placer le caisson de basses entre eux. Vous avez la possibilité de régler individuellement le volume des haut-parleurs. Sélectionnez le canal à modifier et réglez les boutons du volume pour l'augmenter ou le réduire.

Paramètres divers
Cet écran vous permet de définir le niveau de protection de votre choix pour les films. La plupart des films sont classés dans une catégorie spécifique afin de permettre aux parents d'empêcher leurs enfants de regarder certains types de films. Dans l'article de menu suivant, vous devez obligatoirement définir un mot de passe pour modifier ce réglage. Il est également possible de modifier la luminosité de l'écran du lecteur de DVD et de régler un niveau de luminosité faible, normal ou élevé. Tous les paramètres peuvent être réinitialisés dans le menu "Paramètres de restauration". Le réglage rapide peut être réactivé à partir du dernier menu.
**Si vous souhaitez modifier ce paramètre ultérieurement, vous devez saisir une nouvelle fois le mot de passe.
Remarque : Choisissez Composante progressive uniquement si ce mode est reconnu par votre téléviseur.*

lecture de médias

Allumez l'appareil et sélectionnez le DVD, la radio, la vidéo et le téléviseur en appuyant sur les boutons de sélection la source.

Menu DVD
Si vous avez configuré le lecteur de DVD conformément aux instructions précédentes, vous pouvez maintenant insérer un DVD dans votre lecteur. Après quelques secondes, le menu DVD s'affiche. Utilisez les touches fléchées pour naviguer dans le menu et démarrez la lecture du film.

Remarque : ce menu faisant partie du DVD, il varie selon les disques.

CD, MP3 et Ogg Vorbis
Lorsque vous insérez un CD audio ou un disque contenant des fichiers MP3 ou Ogg Vorbis, le lecteur reconnaît automatiquement le format et le lit. Vous pouvez passer à la piste suivante/précédente ou utiliser le menu pour parcourir la structure de fichiers, et sélectionner le morceau que vous souhaitez écouter en appuyant sur Entrée (Enter).

DivX, XviD et MPEG-4
Le DP-470 reconnaît le format et démarre automatiquement la lecture du CD lorsque vous l'insérez dans le lecteur. Utilisez le compteur de l'écran pour connaître votre position dans le film. Vous avez accès aux options de lecture habituelles (arrêt, pause, suivant, etc.).

Photo CD et Jpeg
Le DP-470 peut afficher des photos sur votre téléviseur. Ces photos doivent être stockées au format JPEG sur un disque. Le lecteur reconnaît automatiquement les fichiers et il les présente sous la forme d'un diaporama. Le menu permet de parcourir le contenu pour trouver une photo particulière, puis de lancer le diaporama à partir de cette photo en appuyant sur Entrée (Enter).

radio

Si les antennes sont branchées correctement, vous devriez être en mesure d'écouter la radio FM et AM.

Recherche d'une station de radio
Appuyez sur >> ou sur << pour commencer à chercher une station de radio. La fréquence actuelle s'affiche. Au besoin vous pouvez affiner la recherche à l'aide des flèches haut/bas. Pour alterner entre FM et AM, appuyez sur le bouton Liste jusqu'à ce vous trouvez la fonction FM/AM, puis appuyez sur Entrée (Enter) pour basculer entre FM et AM.

Programmes
Une fois que vous avez trouvé la station de radio, vous pouvez la mémoriser dans un numéro de programme spécifique. Utilisez le bouton Liste pour accéder à la fonction Mémoirisation (Store) et activez-la. Tapez le numéro du programme (entre 1 et 30) et appuyez sur Entrée (Enter). Pour sélectionner un programme mémorisé, tapez son numéro ou utilisez la fonction suivant/précédent. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton de menu et faire votre choix parmi la liste des programmes. Si la fonction RDS est disponible, le nom de la station s'affiche à la place de sa fréquence. Sélectionnez Info pour obtenir d'avantage d'informations RDS.

fonctions avancées

Pour simplifier la télécommande, nous avons placé toutes les fonctions avancées dans le bouton Liste (List). Appuyez sur Liste jusqu'à ce vous trouvez la fonction souhaitée. Appuyez sur Entrée (Enter) pour l'activer.

Utilisation des fonctions du bouton Liste
Appuyez sur le bouton Liste jusqu'à ce que la fonction souhaitée (Zoom dans notre exemple) soit affichée à l'écran. Appuyez sur Entrée (Enter) pour l'activer/ pour l'activer/ vous appuyez sur le bouton Facteur de zoom (Zoom level) dans cet exemple).
Remarque : Le menu affiché à l'écran disparaît automatiquement au bout de quelques secondes si vous ne changez rien.

Sous-titre
Utilisez cette fonction pour faire votre choix parmi les sous-titres disponibles pour le film. En principe, vous pouvez aussi choisir le sous-titre dans le menu du DVD.

Zoom
Vous pouvez faire un gros plan sur des zones spécifiques. Lorsque la fonction Zoom est disponible, appuyez sur Entrée (Enter) pour faire un zoom avant et utilisez le curseur pour déplacer la loupe à l'écran.

Audio
Utilisez cette fonction pour faire votre choix parmi les pistes audio du film. En principe, vous pouvez aussi choisir Audio dans le menu du DVD.

Search
Lorsque vous activez la fonction de recherche, vous pouvez spécifier un titre, un chapitre ou un moment spécifique du disque, puis reprendre la lecture à partir de l'élément trouvé en appuyant sur Entrée (Enter).

Répétition
Vous pouvez lire en continu le titre/disque en cours, ou un chapitre ou une piste, en activant la fonction Répétition (Repeat). Cette fonction est désactivée par défaut.

Definir un signet, Atteindre le signet
La fonction Définir un signet (Set mark) mémorise la position actuelle sur le disque. Utilisez ensuite la fonction Atteindre le signet (Go to mark) pour que le lecteur reprenne la lecture à partir de cette position. Le signet est annulé lors d'un changement de disque.

Lecture aléatoire
Lorsque la Lecture aléatoire (Shuffle) est activée, les pistes sont lues aléatoirement dans le désordre. Par défaut elles sont lues dans l'ordre.

Diaporama
Cette fonction permet de changer la durée d'affichage de chaque image du diaporama. Vous pouvez aussi y mettre fin en désactivant la fonction.

Menuen Titre (Title)
Donne fonction kan brugs, hvis der findes mere end film (title) på samme DVD.

Discretion
Si vous avez envie de regarder un film sans déranger le DTS. Si le film présente une minute. Un redémarrage est nécessaire. Pour vérifier si le lecteur a bien été mis à jour, une fois qu'il est de nouveau activé, appuyez sur « Setup ». Le numéro du firmware en cours apparaît alors dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Certaines fonctions ne sont disponibles que sur certains supports

assistance

Vous pouvez accéder au menu de configuration à tout moment afin de régler les paramètres de votre récepteur DP-470 en fonction de vos besoins. Quand le logo KISS apparaît sur l'écran principal, appuyez sur le bouton SETUP de la télécommande afin d'afficher un menu présentant toutes les options disponibles. Le cadre orange indique votre position dans le menu. Utilisez les touches fléchées pour déplacer ce cadre et effectuez votre sélection en appuyant sur le bouton ENTER. Les paramètres de certains menus ont déjà été déterminés sous Réglage rapide, mais plusieurs autres peuvent également être définis sous Réglages Avancés.

Informations importantes relatives à la sécurité

- Lisez ces instructions attentivement et tenez compte de tous les avertissements et conseils qui y sont donnés.
- Ne surchargez pas les prises ou les rallonges électriques. Toute surcharge peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
- N'insérez jamais d'objet dans le lecteur de DVD. Il risquerait d'entrer en contact avec des zones sous tension ou de créer un court-circuit, ce qui pourrait provoquer un incendie ou vous exposer à des risques d'électrocution.
- Ne renversez pas de liquide sur le lecteur de DVD.
- Si le lecteur de DVD ne fonctionne pas correctement, ou que vous remarquez des bruits ou des odeurs étranges, débranchez immédiatement la prise du secteur et contactez un technicien agréé.
- Ne procédez à aucune opération d'entretien du lecteur de DVD vous-même. Si vous ouvrez ou déassemblez le boîtier, vous vous exposez à des risques d'électrocution ou autres. Confiez l'entretien du lecteur à des techniciens de maintenance qualifiés.

Informations relatives à l'environnement

- Le système est composé de matériaux recyclables qui peuvent être réutilisés après avoir été désassemblés par du personnel agréé.
- Respectez la réglementation locale en vigueur pour vous débarrasser des matériaux de conditionnement, des piles usagées et des appareils à mettre au rebut.

Informations dont nous avons besoin pour procéder à la réparation du produit:

- Nom du modèle : Récepteur de DVD KISS DP-470
- N° de série :
- Description de la panne (si possible) :
- Copie de la facture ou de la preuve d'achat
- Nom, adresse et n° de téléphone du revendeur
- Informations personnelles : nom, adresse, code postal, ville, numéro de téléphone et adresse e-mail (facultatif)
- Votre signature
- Cachet et signature du revendeur
- Date

KISS Technology A/S, Slotmarken 10, DK 2970 Hørsholm, Danemark
Assistance téléphonique : +45 45 17 00 07,

Tous contacts avec KISS Assistance doivent être adressés en anglais

récepteur

Allumez l'appareil et sélectionnez le DVD, la radio, la vidéo et le téléviseur en appuyant sur les boutons de sélection la source.

Bouton Mise en veille (Standby)
La mise en veille éteint le récepteur DVD

Boutons de sélection de la source
Appuyez sur le bouton DVD pour lancer la lecture de ce support. Appuyez sur le bouton Radio pour écouter la radio. Les boutons TV ou Vidéo permettent de sélectionner des entrées externes à partir du son du téléviseur ou d'un appareil vidéo. Pour sélectionner Auxiliaire, appuyez deux fois de suite sur le bouton Vidéo.

Boutons de l'amplificateur
Réglez le volume à l'aide des boutons Volume. Appuyez sur Muet (Mute) si vous avez besoin de couper le son momentanément. Le bouton Mode permet de changer le mode du son. Par défaut, c'est le meilleur mode disponible qui est sélectionné pour la source ou le support utilisé. Vous pouvez en choisir un autre en vous aidant du tableau suivant. Le mode Stéréo est toujours sélectionné par défaut pour un CD, du mp3 et la radio (les haut-parleurs du centre et de l'arrière sont désactivés).
Surround, Stéréo
Dolby Digital: Surround, Stéréo
Stéréo: film en Pro Logic, Stéréo, musique en Pro Logic